バス・タクシー利用概要 KANACHAN Bus and YAMANAMI Taxi Usage Guide

カナちゃんバス(循環バス)

Kanachan Bus (circular route)

やまなみタクシー(山手路線)

Yamanami Taxi (Yamate route)

● 運行日 Days of Operation

カナちゃんバス(北部):毎日運行 KANACHAN BUS(N): Operates Daily カナちゃんバス(南部):毎日運行 KANACHAN BUS(S): Operates Daily

火·水·木·金曜日運行

Operates Tuesdays through Fridays

※年末年始(12月29日~1月3日)は運休。

※悪天候の際は運行を見合わせる場合があります。不明なときはお問い合わせください。

- * Vehicles do not run over the Year-End and New Year Holidays (December 29 to January 3).
- * Operations may be halted due to inclement weather. Please contact us for confirmation.

● 運賃 fare

大人(中学生以上): 100円/回

Adult (Junior High and older) : JPY100 per trip

小人(小学生以下): 50円/回

Child (Elementary students and younger): JPY50 per trip

大人(中学生以上): 100円/回

Adult (Junior High and older): JPY100 per trip

小人(小学生以下): 50円/回

Child (Elementary students and younger): JPY50 per trip

- ●幼児(1歳から就学前まで)は同伴者1人につき1人まで無料。
- ●乳児(1歳未満)は無料。

※現金でのお支払いに限ります。 ※乗車の際に、車内備え付けの運賃箱に入れてください。(やまなみタクシーは、運転手に お支払いください。) ※カナちゃんバスでは両替はできません。小銭をお持ちになってご乗車ください。

- ●Toddler fare (age one to before school age): Free for one toddler per accompanying guardian.
- Infant fare (under age one): Free

* Please pay fares in cash. *Place fares in the fare box when boarding the vehicle. (Please hand your fare to the driver when riding Yamanami Taxis.) *Money exchange is not available in Kanachan buses. Please prepare small coins before boarding.

● 障がい者割引 Disabled discount

手帳提示で半額(身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳保有者及びその介助人(手帳に「バス介護付」の表示 のある方1人につき1人まで))

Show a certificate to qualify for half fares. (Physical Disability Certificate, Rehabilitation Certificate, or Mental Health and Welfare Certificate) For holder and caregiver (one caregiver per rider with the "Bus Care Added" indication on their certificate.)

● 乗継割引 Transfer discount

終点バス停(かなんぴあ)で、/At final bus stop (Kananpia)

- →異なる路線のカナちゃんバスへの乗継:無料 Transfer to a Kanachan Bus on a different route: Free
- →やまなみタクシーへの乗継:無料

Transfer to a Yamanami Taxi: Free

終点停留所(かなんぴあ)で、/At final taxi stop (Kananpia)

→異なる路線のやまなみタクシーへの乗継:無料 Transfer to a Yamanami Tax on a different route: Free

カナちゃんバスへの乗継:無料

Transfer to a Kanachan Bus: Free

※乗継を希望される場合は降車の際、運転手にお申し出ください。乗継券を発行します。※乗継乗車の際に、運転手に乗継券 を渡してください。※乗継券は、発行当日に限り有効です。(金剛バスへの乗り換えでは利用できません。)

*Those looking to transfer should inform their driver when they disembark the vehicle. The driver will give you a transfer. **Hand your transfer to the driver of the next vehicle your board. **Transfer are valid only on the day of issue. (Transfers cannot be used to change to a Kongo Bus.)

► 運行ルート Operating Routes



※カナちゃんバス(北部・南部)は、毎日運行。やまなみタクシー(A·B)は、火・水・木・金曜日運行。

*Kanachan buses operate daily (on the North and South routes). Yamanami taxis operate on routes A and B from Tuesday to Friday